

**Fourth Dialogue on the Rehabilitation of Living Conditions  
after the Fukushima Accident**  
- With a particular focus on the education of children and youth -

10-11 November, 2012  
at the Silk Hall, Date City Centre  
024-575-1113, <http://www.city.date.fukushima.jp/index.html>

An initiative from the  
International Commission on Radiation Protection (ICRP)  
in cooperation with  
Date City, Radiation Safety Forum/Japan,  
Ethos in Fukushima, Fukushima Medical University  
and

Belarusian Branch of Russian-Belarusian Information Centre on the Problems of the Consequences of  
the Catastrophe at Chernobyl NPP, Committee of Radiation Protection and Public Health/OECD-NEA,  
Institute of Radiation Protection and Nuclear Safety/France, Norwegian Radiation Protection  
Authority/Norway  
Nuclear Safety Authority/France

Simultaneous Interpretation by  
Diplomat Co. Ltd. (Ms Hirano and Machida)

**Presentation:**

In its recommendations for the protection of people living in long term contaminated territories International Commission on Radiological Protection (ICRP) emphasizes the effectiveness of directly involving the affected population and local professionals in the management of the situation, and the responsibility of authorities at both national and local levels to create conditions and provide means favouring the involvement and empowerment of the population.

In this perspective, **ICRP initiated a dialogue** in fall 2011 between representatives of the Fukushima Prefecture, local professionals, local communities and representatives of Belarusian, Norwegian and French organisations with direct experience in managing long-term consequences of the Chernobyl accident and the Committee on Radiation Protection and Public Health of NEA/OECD to find ways to respond to **the challenges of the long term rehabilitation of living conditions** in the areas affected by the Fukushima nuclear power plant accident.

The **First Dialogue Meeting** took place at the Fukushima Prefectural Council Hall on 26 and 27 November 2011. The participants emphasized the importance of re-establishing the affected communities with safe living conditions and quality food products, and solidarity with other communities. They also recognized the importance of developing radiation protection culture to allow inhabitants to understand and evaluate information on the consequences of the accident and to take informed actions to reduce radiological exposure while living in the affected areas.

The participants called upon the Japanese authorities and international organisations to:

- pursue co-operation on the improvement of living conditions, particularly in relation to engaging local and national stakeholders,
- continue the dialogue to identify the conditions and means to develop projects taking into account international experience.

The **Second Dialogue Meeting** took place at the Date City Hobara Citizen's Center Hall and Hobara Sky Palace Hall on 25 and 26 February 2012. The objectives were to: discuss accomplishments so far in Fukushima Prefecture, and discuss obstacles and possible ways to further improve the living conditions of the inhabitants.

The participants emphasized the human dimension of the situation, the particular importance of

preserving the dignity of the population, and of reinforcing the local, national and international solidarity. They recognized the need for a more detailed characterisation of the radiological situation to allow people to know where, when, and how they are exposed

The participants adopted the following recommendations:

- Develop a mechanism to support projects proposed by local communities and residents to improve living conditions
- Support community expectations that decisions on recovery actions reflect their priorities, be based on their knowledge of the local context, and support their current and future interests
- Continue the Dialogue Initiative to foster mutual understanding and cooperation between all interested parties and to develop shared evaluations of actions to improve living conditions.

The **Third Dialogue Meeting** was held on 7 and 8 July 2012, and focused primarily on experiences related to the complex problem of contaminated foodstuff. Recent experiences were shared between residents of Fukushima and elsewhere in Japan. The following conclusions were reached.

- Gaining self-control of the situation through ways achievable by the local stakeholders is necessary
- Personalized actions are needed to preserve the memories of the situations and actions taken in order to gain and maintain the control of the situations
- Re-establishing the trust of local products is important. Continued personal dose monitoring and product monitoring are important to gain the trust and improve the protection measures
- A forum should be opened to provide information and support for self-help actions
- Means are needed to help people better understand contamination levels and dose
- Parents, grandparents and teachers should work together to help solve problems faced by children
- It is necessary to keep a positive attitude toward outside communities

This **Fourth Dialogue** focuses on the **education of children** using the knowledge on the radiological situations gained through the first three Dialogues. In this two day meeting we will share the experiences of teachers from schools in Fukushima. Then, we will learn the lessons learnt in the areas in Norway and Belarus affected by the Chernobyl catastrophe. Uncovering and exploring the problems through dialogue will set the stage for the future direction of **school education in Fukushima**.

### **Meeting structure**

**Simultaneous translation:** Simultaneous translation of Japanese and English are available using headsets provided

**Two types of the sessions:**

Morning sessions are to share information

Afternoon sessions are to exchange ideas, to uncover and explore problems, and to discuss a possible future direction

**Related sites:**

ICRP Tsusin: <http://icrp-tsushin.jp/>

Ethos in Fukushima: <http://ethos-fukushima.blogspot.jp/>

## Programme:

### First day: Saturday 10 November

**Chair:** Jacques Lochard

**Co-chair:** Junichiro Tada

#### 9:30-10:00 Opening

- Welcome addresses by Kenichi Yuda and Jacques Lochard on behalf of all the cooperating organizations
- Self introduction of the participants (name, profession, experience)

#### 10:00-10:30 Session 1: Progress report

Progress report on the radio-cesium levels in the Fukushima fruits, by  
Toshimatsu Sato of JA Shinfukushima (15 min)

Information managements for the sales of the Fukushima products, by  
Kojiro Akiyama, a consumer in Tokyo (15 min)

#### 10:30-11:50 Session 2: Past experiences of Chernobyl on education

Radiocesium contamination and radiation education in Norway by  
Deborah Oughton of Norwegian University of Life Sciences (30 min)

Radiocesium contamination and radiation education in Belarus by  
Oleg Sobolev of Belarusian Information Center on the Problems of the Consequences of  
the Catastrophe at Chernobyl NPP (30 min)

What I saw and what I learnt in Norway and in Belarus by  
Ryoko Ando of NPO Ethos in Fukushima (20 min)

#### 11:50-13:10 Session 3: Education for children and teenagers: at Junior high school

Actions taken in a junior high school of Koriyama, by  
Kiyoshi Sasaki of Meitoku Junior High School (30 min)

Actions taken in a junior high school in Tokyo, by  
Yuji Takahata of Toyotama Junior High School in Tokyo

Problems of school education in Japan, by  
Nobuhiko Ban of Tokyo Healthcare University (25 min)

#### 13:10-14:00 Lunch

#### 14:00-17:30 Session 4: Dialogues on the past one and a half years of school education

**Facilitator:** Jacques Lochard;

**Rapporteurs:** Deborah Oughton and Thierry Schneider

#### Attendants

University: Hiroko Yoshida (Tohoku University)  
Nobuhiko Ban (Tokyo Healthcare University)  
Yoshiyuki Mizuno (Kyoto Women's University)

NPO: Ryoko Ando (Ethos in Fukushima, Iwaki)  
Shinya Endo (Ethos in Fukushima, Suetsugi)  
Kojiro Akiyama (Tokyo)

JA: Toshimatsu Sato (JA Shin Fukushima)

School education: Satsuki Katsumi (Date City Board of Children Support)  
Naoko Watanabe (Kasiwagi Primary School in Sukagawa)  
Kazuya Oogoshi (Iihi Primary School in Iitate)  
Toshie Ohkouchi (Iitate School PTA)  
Kiyoshi Sasaki (Meiken Junior High School in Koriyama)  
Yuji Takahata (Tamagawa Junior High school in Tokyo)

Mass-media Toshinori Yamaki (Tamura High School)  
Masaya Hayakawa (Minpo Newspaper)  
Katsuhiko Kikuchi (Minyu Newspaper)  
Makoto Ohmori (TUF Teleview Fukushima)

**16:00-16:30 Coffee Break**

**16:30-16:45 Synthesis by rapporteurs**

**Rapporteurs:** Deborah Oughton and Thierry Schneider

**16:45-17:30 General discussion**

**17:45-20:00 Reception at JA Mirai Hall**

<https://plus.google.com/114257106394392253243/about?gl=jp&hl=ja#114257106394392253243/about?gl=jp&hl=ja>

**Second day: Sunday 11 November**

**9:00-9:30 Opening**

**Chair:** Jacques Lochard

**Co-chair:** Junichiro Tada

Self introduction of new participants

Summary of the first day

**9:30-12:10 Session 5: Education for children and teenagers: at primary school, and local tradition**

Governmental policies on radiation education, by

Hiroko Yoshida of Tohoku University (25 min)

Primary school education in Kawamata, by

Mariko Endo of Kawamata Primary School (20 min)

Seiichiro Ikeda of Yamaki Primary School (40 min)

**10:50-11:00 Coffee Break**

Primary school education in Iitate by

Kaname Hirose of Iitate Education Board (30 min)

Summary of school education in Japan by

Yoshiki Mizuno of Kyoto Women's University (20 min)

Transmission of village traditions to next generation; Ryozen Festival Dram, by

Yasuko Ohtomo of Date Ryozen district (20 min)

**12:10-13:00 Lunch**

**13:00-15:00 Session 6: Dialogues on the future education for children and teenagers**

**Facilitator:** Jacques Lochard;

**Rapporteurs:** Deborah Oughton and Thierry Schneider

**Attendants**

University:

Hiroko Yoshida (Tohoku University)

Nobuhiko Ban (Tokyo Healthcare University)

Yoshiyuki Mizuno (Kyoto Women's University)

NPO:

Ryoko Ando (Ethos in Fukushima, Iwaki)

	Shinya Endo (Ethos in Fukushima, Suetsugi)
	Yoshiki Kanno (Iitate)
	Kojiro Akiyama (Tokyo)
JA:	Yasuko Ohtomo (Ryozen Dram Heritage Group, Date)
School education:	Toshimatsu Sato (JA Shin Fukushima)
	Satsuki Katsumi (Date City Board of Children Support)
	Mariko Endo (Kawamata Primary School)
	Seiichiro Ikeda (Yamakiya Primary School)
	Kiyoshi Sasaki (Meiken Junior High School, Koriyama)
	Kaname Hirose (Iitate School PTA)
Mass-media	Toshinori Yamaki (Tamura High School)
	Masaya Hayakawa (Minpo Newspaper)
	Katsuhiko Kikuchi (Minyu Newspaper)
	Makoto Ohmori (TUF Teleview Fukushima, Tokyo)

**15:00-15:30 Coffee Break**

**15:30-15:45 Summary from the Rapporteurs**

**15:45-16:15 General discussion**

**16:15-17:00 Session 7: Summary and recommendations**

**17:00-17:30 Closing**

The Fourth Dialogue and beyond by

Ted Lazo, Committee on Radiation Protection and Public Health, NEA-OECD

Closing by

Jacques Lochard, and Mr Kamohara, Deputy Mayor of Date city